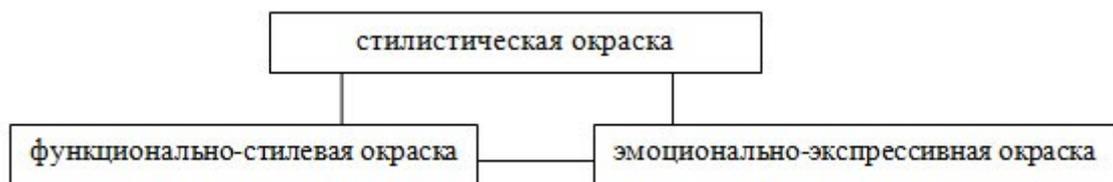


Стилистическая окраска

Обычно говорят о двух (или трех - с учетом **нулевого**) стилистических уровнях: **положительном** и **отрицательном**, что можно представить в таблице стилистических парадигм.

		Стилистические парадигмы			
+	ОЧИ	ЛИК	ДЛАНЬ	КАРА	ВКУШАТЬ
0	ГЛАЗА	ЛИЦО	РУКА	НАКАЗАНИЕ	ЕСТЬ
-	ГЛЯДЕЛКИ ШАРЫ БЕЛЬМА	РОЖА МОРДА РЫЛО	ЛАПА	НАГОНЯЙ	УПЛЕТАТЬ ЖРАТЬ ШАМАТЬ

Выделяют два типа стилистической окраски: функционально-стилистическую и эмоционально-оценочную. Рассмотрим их подробнее



Функционально-стилистическая	Эмоционально-оценочная
1. Книжная <i>Общекнижная</i> <i>Научная и научно-техническая</i> <i>Официально-деловая</i> <i>Газетно-публицистическая</i> <i>Поэтическая</i>	1. Высокая, торжественная 2. Нейтральная 3. Оценочная 4. Фамильярная
2. Нейтральная 3. Разговорная	

Примеры употребления разговорных слов в книжно-письменной сфере:

- Руководители общественного питания города **хлопочут** о том, чтобы расширить обеденный зал.
- Держатель электрода можно изготовить из **деревяшки**.
- По сути дела нам без **передыха** предстоял второй длинный рейс.
- Мы **усекли** все указания и подключились к работе.

Когда книжные слова попадают в обычную разговорную речь, столь же неуместны:

- Я **вручил** тебе билет? (Разговор двух мальчиков.)
- Химия связана с сельским хозяйством **неуверяемыми** узлами.
- После двух шахматных туров впереди **шествуют** российские гроссмейстеры.
- В летнее время в городе не был налажен **полив** воды.

Вот пример переключения собеседников из одной социальной роли в другую, которая вызывает изменение стилистической окраски речи:

- - Вы почему раньше ушли с работы, Трушин?
- - Когда?
- - Вчера.
- - Серьезно?
- - Не придуряйся, старик, сейчас у нас проверка.
- - Что же не предупредили, змеи?
- - Итак, я Вас слушаю. Какова причина Вашего ухода?
- - Ах, вспомнил! Я к врачу ходил!
- - И что же? Он Вам дал справку?
- - Справку?..
- - Старик, не пудри мозги, если справки нет, придумай что-нибудь!
- - Старик, переезжаем мы, дел до черта. Не до справок!
- - Так что же, Трушин? Я хотел бы знать причину Вашего несвоевременного ухода, и, если она не является уважительной, я буду вынужден наложить на Вас взыскание.

- - Конечно, Вадим Иванович, я понимаю... Причина существует. Я был в суде. Моя жена подала на развод.
- - Ты что, правда развелся?
- - Избави бог, это я для отмазки.
- - Старик, без повестки не выгорит!
- - Не нервничай, Вадик, у меня брат развелся вчера, у нас с ним даже инициалы сходятся!

Когда два приятеля выступают в роли начальника и подчиненного, характеристика каждого из них и их речь - официальные. Как только характер общения меняется, меняется и стилистическая окраска речи обоих, и мы видим разговорную и жаргонную лексику и экспрессивный синтаксис.

